

# Протокол

№

гр. София, 02.08.2024 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 65**  
**състав**, в публично заседание на 02.08.2024 г. в следния състав:  
**СЪДИЯ: Ванина Колева**

при участието на секретаря Ирена Йорданова, като разгледа дело номер **7284** по описа за **2024** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на именното повикване в 10,43 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ, М. З. Х., редовно призован, явява се лично и се представлява се от адв. К., редовно упълномощен, с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ, ПРЕДСЕДАТЕЛ НА ДАБ ПРИ МС, редовно призован, представлява се от юрк. К., редовно упълномощен, с пълномощно от днес.

СГП – редовно призован, не се представлява от прокурор.

ПРЕВОДАЧЪТ С. А. С. А., уведомен по телефона, явява се лично.

СЪДЪТ СНЕМА САМОЛИЧНОСТТА на преводача:

С. А. С. А. – 65 год., български гражданин, неосъждан, без дела и родство със страните.

ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 НК. Същият обеща да даде верен и точен превод.

СЪДЪТ, на основание чл. 14 АПК,

## ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА С. А. С. А. за преводач на жалбоподателя М. З. Х., с чиято помощ да вземе участие в производството по делото.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Да се даде ход на делото. Разбирам превода.

СТРАНИТЕ /поотделно/ : Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата на М. З. Х. с ЛНЧ [ЕГН], гражданин на А., [дата на раждане], против Решение № 7218/25.06.2024г., издадено от председателя на Държавната агенция за бежанците при Министерски съвет (ДАБ – МС), с което на основание чл. 75, ал.1, т.2 и т.4, вр. с чл. 8 и чл.9 от ЗУБ е отказано да му се предостави статут на бежанец и хуманитарен статут.

ДОКЛАДВА постъпилата административна преписка и доказателствата към нея.

АДВ.К.: Поддържам жалбата. Моля да приемете административната преписка. Моля да отмените обжалваното решение изцяло.

Представям копие на трудов договор и документи, които са на английски и фарси. Моля за срок да представим превод на български език.

Става въпрос за документи за майка му и баща му, че са били военни и част от предишното правителство и това е една от причините да се страхува.

ЮРК.К.: Оспорвам жалбата. Да се приеме административната преписка в нейната цялост. Представям актуална справка за А., нямам доказателствени искания. Не възразявам да се даде възможност на жалбоподателя да представи превод на документите.

СЪДЪТ, по доказателствата

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА като доказателство по делото административната преписка.

ПРИЕМА като доказателство по делото представените днес трудов договор от 12.07.2024 г. и доказателства на чужд език.

ПРИЕМА представената днес справка относно общото състояние в А..

ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ на жалбоподателя да представи превод на български език на представени днес доказателства на английски, в срок до следващо с.з.

ПРЕДУПРЕЖДАВА жалбоподателя, че ако не стори това, на основание чл. 14, ал.3 АПК, ще бъдат изключени от доказателствата по делото.

АДВ. К.: Моля да бъде изслушан доверителя ми.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Напуснах А., защото се страхувам за живота

си, бях студент по право. Имахме добър живот, няхмахме затруднения, но животът ми беше в опасност и затова избягах от А.. От гледна точка на религията също бях под натиск, защото съм шиит. Свободно не можех да участвам в религиозни неща. Като млад човек имам право на учя, да работя и да живея спокойно.

Майка ми е работила като охранител в банка. Баща ми от 27 години при предишния режим е работил като военен с чин полковник в държавна сигурност. В момента те живеят в Иран, нелегално са заминали там. Той е разбрал, че военнослужещите ще бъдат намерени и ще бъдат убити от талибаните. Водили сме светски живот, всички сме образовани и жените имат право да работят. Сега майка ми не може да работи и затова са избягали. В обстановката в А. в момента има разлика при мюсюлмани, които са шиити са подложени на натиск от сегашната власт в А. - талибаните. Те са по-малко на брой, малцинство са. Напуснах Турция, защото бях там също нелегално и ако ме хванат ще ме депортират в А.. Нямам къде другаде да отида, искам да ми дадат закрила и да работя.

СТРАНИТЕ/поотделно/: На този етап нямаме други доказателствени искания.

СЪДЪТ, за събиране на доказателства,

ОПРЕДЕЛИ:

ОТЛАГА И НАСРОЧВА ДЕЛОТО за 02.09.2024 г., от 10,30 ч., за когато страните уведомени.

СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение за преводача в размер на 80 лв., платими от бюджета на съда, за което се издаде РКО.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 10,57ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: